

PUBLICACIONES RECIBIDAS:

COREA E IBEROAMERICA, Vol, 1, No. 1, Diciembre de 1985, Seúl, Corea.

Hemos recibido la Revista "*Corea e Iberoamérica*", publicación semestral de la Comisión Nacional Coreana para la UNESCO y del Instituto de Estudios Latinoamericanos de la Universidad Hankuk de Estudios Extranjeros de Seúl.

Está editada en español y tiene también algunos artículos en portugués. Es el más loable esfuerzo de los coreanos por difundir su cultura en Latinoamérica y a la vez entablar un diálogo fluido y eficaz entre nuestros pueblos.

Debemos destacar los conceptos que aparecen en el prólogo: "Las relaciones culturales obedecen a la voluntad libre de los hombres de conocerse para entenderse y luego ayudarse mutuamente, y este logro difícil y lento, es el vínculo más duradero y fuerte que supera los fríos muros de las fronteras y a periodos de hostilidades internacionales".

La cultura es donde todo converge y también donde todo se diversifica. Pero, es además, la "huella digital" de un pueblo, esa que es similar en todos los hombres, en todos los pueblos, aunque jamás es igual y nos distingue como humanos.

Creemos, porque ese es el espíritu de nuestro "Instituto Latinoamericano de Investigaciones Comparadas sobre Oriente y Occidente", que el diálogo entre culturas es el camino más efectivo para conocernos y vivir en armonía.

Entre sus artículos podemos encontrar interesantes trabajos como el del Prof. Francisco Romero Carranza, "Culturas comparadas: Perú y Corea". Este es un estudio metódico y científico sobre las semejanzas existentes entre las culturas quechua y coreana, que nos abre un amplio panorama comparativo, y vuelve a poner en vigencia el tema del origen oriental de nuestras culturas aborígenes. El Prof. Carranza, un estudioso de origen peruano, catedrático en la Universidad Hankuk, aporta valiosos conociemien-

tos sobre ambas culturas, sobre todo en cuanto a las semejanzas lingüísticas del quechua y el coreano.

El trabajo del Prof. Jo I Wan, "Estado Comparativo de Tipografía Alemana e Coreana", nos documenta sobre la invención de la imprenta, atribuida a Gutenberg y que fue inventada por los coreanos 200 años antes.

Este volumen tiene además otros artículos de gran interés como: "De la China de Confucio a la pureza de Corea confuciana" por el Prof. Alberto Gómez Farías, un argentino que expone sus ideas sobre Confucio y el confucianismo coreano; "El pensamiento de T'angun" por Kim Hyun-Chang; "Haikai en la América Latina" por Ming Yong-Tae; "La

necesidad de un cambio político hacia Latinoamérica" por Min Man-Shik; "Análisis Comparativo del proceso de industrialización entre Corea y Colombia" por Lee Yong-Sun; Jan Yong-Un y su mundo poético por Chang Sunión y dos traducciones de sendas obras de autores coreanos al portugués.

Esperamos que esta iniciativa de la UNESCO coreana y de la Universidad Haikuk no sea la única y pronto surjan publicaciones de igual nivel académico, interesadas en el conocimiento de los pueblos y sus culturas para una mejor convivencia en paz.

Julia de Ballerini